

## II

*(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)*

## RÅDET

## RÅDETS AFGØRELSE

af 19. september 1994

om indgåelse af aftalen i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse for perioden 3. maj 1994 til 2. maj 1996 af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Folkerepublikken Angola om fiskeri ud for Angola

(94/646/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Folkerepublikken Angola om fiskeri ud for Angola<sup>(1)</sup>,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet og Republikken Angola har ført forhandlinger for at fastlægge de ændringer eller suppleringer, der skal indføres i nævnte aftale, når gyldigheden af tredje protokol hertil udløber;

som resultat af disse forhandlinger paraferedes en ny protokol den 24. marts 1994;

ifølge denne protokol har fiskerne fra Fællesskabet fiskerimuligheder i farvandene henhørende under Republikken Angolas højhedsområde eller jurisdiktion i perioden 3. maj 1994 til 2. maj 1996;

den nye protokol bør anvendes snarest muligt for at undgå en afbrydelse af EF-fartøjernes fiskeri; de to parter har derfor paraferet en aftale i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af den paraferede protokol fra dagen efter datoen for udløbet af den gældende protokol;

denne aftale bør godkendes med forbehold af en endelig afgørelse i henhold til traktatens artikel 43 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Aftalen i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse for perioden 3. maj 1994 til 2. maj 1996 af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Folkerepublikken Angola om fiskeri ud for Angola, godkendes herved på Fællesskabets vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

*Artikel 2*

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege de personer, der er beføjet til at undertegne aftalen i form af brevveksling med bindende virkning for Fællesskabet.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. september 1994.

*På Rådets vegne*

J. BORCHERT

*Formand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 341 af 3. 12. 1987, s. 1.